

Τετάρτη 12 Δεκεμβρίου 2012

Το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο και το Συμβούλιο δεσμεύονται, συνεπώς, να εγκρίνουν αυτόν τον διορθωτικό προϋπολογισμό το συντομότερο δυνατό και να διαθέσουν τις αναγκαίες πρόσθετες πιστώσεις, χωρίς να τίθενται σε κίνδυνο πολιτικές προτεραιότητες.

Οι ανωτέρω δηλώσεις συμφωνούνται με την επιφύλαξη της έγκρισης από το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο, δυνάμει του άρθρου 314 παράγραφος 4 στοιχείο α) της ΣΛΕΕ, της θέσης του Συμβουλίου της 6ης Δεκεμβρίου 2012 επί του προϋπολογισμού του 2013.

P7_TA(2012)0487

Κινητοποίηση του Ευρωπαϊκού Ταμείου Προσαρμογής στην Παγκοσμιοποίηση: αίτηση EGF/2011/026 IT/Emilia-Romagna Motorcycles

Ψήφισμα του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου της 12ης Δεκεμβρίου 2012 σχετικά με την πρόταση απόφασης του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου όσον αφορά την κινητοποίηση του Ευρωπαϊκού Ταμείου Προσαρμογής στην Παγκοσμιοποίηση, σύμφωνα με το σημείο 28 της διοργανικής συμφωνίας της 17ης Μαΐου 2006 μεταξύ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου, του Συμβουλίου και της Επιτροπής για δημοσιονομική πειθαρχία και χρηστή δημοσιονομική διαχείριση (αίτηση EGF/2011/026 IT/Emilia-Romagna Motorcycles από την Ιταλία) (COM(2012)0616 — C7-0350/2012 — 2012/2265(BUD))

(2015/C 434/35)

Το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο,

- έχοντας υπόψη την πρόταση της Επιτροπής προς το Κοινοβούλιο και το Συμβούλιο (COM(2012)0616 — C7-0350/2012),
 - έχοντας υπόψη τη διοργανική συμφωνία της 17ης Μαΐου 2006 μεταξύ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου, του Συμβουλίου και της Επιτροπής για δημοσιονομική πειθαρχία και χρηστή δημοσιονομική διαχείριση ⁽¹⁾ (διοργανική συμφωνία της 17ης Μαΐου 2006), και ιδίως το σημείο 28 της συμφωνίας αυτής,
 - έχοντας υπόψη τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1927/2006 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου της 20ής Δεκεμβρίου 2006 σχετικά με τη σύσταση του Ευρωπαϊκού Ταμείου Προσαρμογής στην Παγκοσμιοποίηση ⁽²⁾ (κανονισμός για το ΕΤΠ),
 - έχοντας υπόψη τη διαδικασία τριμερούς διαλόγου που προβλέπεται στο σημείο 28 της διοργανικής συμφωνίας της 17ης Μαΐου 2006,
 - έχοντας υπόψη την επιστολή της Επιτροπής Απασχόλησης και Κοινωνικών Υποθέσεων,
 - έχοντας υπόψη την έκθεση της Επιτροπής Προϋπολογισμών (A7-0416/2012),
- A. λαμβάνοντας υπόψη ότι η Ευρωπαϊκή Ένωση έχει θεσπίσει τα κατάλληλα νομοθετικά και δημοσιονομικά μέσα για να παράσχει πρόσθετη στήριξη στους εργαζομένους που πλήττονται από τις συνέπειες των μεγάλων διαρθρωτικών αλλαγών στη μορφή του παγκόσμιου εμπορίου και να τους βοηθήσει να επανενταχθούν στην αγορά εργασίας,
- B. λαμβάνοντας υπόψη ότι το πεδίο εφαρμογής του Ευρωπαϊκού Ταμείου Προσαρμογής στην Παγκοσμιοποίηση (ΕΤΠ) διευρύνθηκε για τις αιτήσεις που υποβλήθηκαν από 1ης Μαΐου 2009 με σκοπό να συμπεριλάβει τη στήριξη σε εργαζομένους η απόλυση των οποίων ήταν άμεση συνέπεια της παγκόσμιας χρηματοπιστωτικής και οικονομικής κρίσης,
- Γ. λαμβάνοντας υπόψη ότι η οικονομική βοήθεια της Ένωσης προς τους εργαζομένους που απολύονται θα πρέπει να έχει δυναμικό χαρακτήρα και να διατίθεται όσο το δυνατόν ταχύτερα και αποτελεσματικότερα, σύμφωνα με την κοινή δήλωση του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου, του Συμβουλίου και της Επιτροπής, που εγκρίθηκε κατά τη συνεδρίαση συνεννόησης της 17ης Ιουλίου 2008, και με την επιφύλαξη όσων ορίζει η διοργανική συμφωνία της 17ης Μαΐου 2006 σε σχέση με τη λήψη αποφάσεων για την κινητοποίηση του ΕΤΠ,

⁽¹⁾ ΕΕ C 139 της 14.6.2006, σ. 1.

⁽²⁾ ΕΕ L 406 της 30.12.2006, σ. 1.

Τετάρτη 12 Δεκεμβρίου 2012

- Δ. λαμβάνοντας υπόψη ότι η Ιταλία έχει ζητήσει βοήθεια για 512 απολύσεις, εκ των οποίων οι 502 προορίζονται για στήριξη σε δέκα επιχειρήσεις που δραστηριοποιούνται στον κλάδο 30 της NACE — Αναθεώρηση 2 (Κατασκευή λοιπού εξοπλισμού μεταφορών)⁽¹⁾ στην επιπέδου NUTS II περιφέρεια Emilia-Romagna (ITH5) της Ιταλίας,
- Ε. λαμβάνοντας υπόψη ότι η αίτηση πληροί τα κριτήρια επιλεξιμότητας που ορίζονται στον κανονισμό για το ΕΤΠ,
1. συμφωνεί με την Επιτροπή ότι έχουν τηρηθεί τα κριτήρια που ορίζονται στο άρθρο 2, στοιχείο β) του κανονισμού ΕΤΠ και ότι η Ιταλία δικαιούται, ως εκ τούτου, να λάβει χρηματοδοτική συνεισφορά δυνάμει του κανονισμού αυτού· σημειώνει ότι ο αριθμός των απολυθέντων εργαζομένων είναι κατά τι μεγαλύτερος εκείνου των κριτηρίων παρέμβασης·
 2. σημειώνει ότι οι ιταλικές αρχές υπέβαλαν την αίτηση για χρηματοδοτική συνεισφορά του ΕΤΠ στις 30 Δεκεμβρίου 2011 και ότι η Επιτροπή γνωστοποίησε την αξιολόγησή της στις 19 Οκτωβρίου 2012· εκφράζει τη δυσαρέσκειά του για τη μακρά περίοδο αξιολόγησης διάρκειας 10 μηνών·
 3. επιδοκιμάζει το γεγονός ότι, για να δοθεί στους εργαζομένους πάραυτα βοήθεια, οι ιταλικές αρχές αποφάσισαν να αρχίσουν την εφαρμογή των μέτρων την 1η Μαρτίου 2012, πριν από την τελική απόφαση σχετικά με τη χορήγηση της στήριξης από το ΕΤΠ για την προτεινόμενη συντονισμένη δέσμη μέτρων·
 4. υπενθυμίζει ότι είναι σημαντικό να βελτιωθεί η απασχολησιμότητα όλων των εργαζομένων μέσω της παροχής προσαρμοσμένης κατάρτισης και της αναγνώρισης δεξιοτήτων και ικανοτήτων που έχουν αποκτηθεί σε όλη τη διάρκεια της επαγγελματικής σταδιοδρομίας των εργαζομένων· προσδοκά ότι η κατάρτιση που προσφέρεται στο πλαίσιο της συντονισμένης δέσμης μέτρων θα είναι προσαρμοσμένη όχι μόνον στο επίπεδο και στις ανάγκες των απολυθέντων εργαζομένων αλλά και στο τρέχον επιχειρηματικό περιβάλλον·
 5. χαιρετίζει το ότι τα μέτρα σχεδιάστηκαν κατόπιν διαβούλευσης με τους κοινωνικούς εταίρους στη διάρκεια πλειόνων συναντήσεων·
 6. επισημαίνει ότι είναι ανάγκη να αντληθούν διδάγματα από την προπαρασκευή και την υλοποίηση αυτής αλλά και άλλων αιτήσεων που αφορούν μαζικές απολύσεις εργαζομένων·
 7. εκφράζει τη δυσαρέσκειά του διότι οι πληροφορίες σχετικά με τα μέτρα κατάρτισης στην πρόταση της Επιτροπής δεν αναφέρουν τους τομείς στους οποίους είναι πιθανό να βρουν απασχόληση οι εργαζόμενοι ούτε καθιστούν σαφές εάν η κατάρτιση που προσφέρεται είναι προσαρμοσμένη στις μελλοντικές οικονομικές προοπτικές και ανάγκες της αγοράς απασχόλησης στην περιφέρεια·
 8. ζητεί από τα αρμόδια θεσμικά όργανα να καταβάλουν τις αναγκαίες προσπάθειες για τη βελτίωση των διαδικαστικών και δημοσιονομικών ρυθμίσεων με στόχο την επίτευξη της κινητοποίησης του ΕΤΠ· επιδοκιμάζει τη βελτιωμένη διαδικασία που καθιέρωσε η Επιτροπή, σε συνέχεια του αιτήματός του για επίτευξη της διάδεσης των κονδυλίων, με την οποία η αξιολόγηση της Επιτροπής όσον αφορά την επιλεξιμότητα μιας αίτησης για κινητοποίηση του ΕΤΠ υποβάλλεται μαζί με την πρόταση κινητοποίησης του ΕΤΠ· ευελπιστεί ότι περαιτέρω βελτιώσεις στη διαδικασία θα ενσωματωθούν στον νέο κανονισμό του Ευρωπαϊκού Ταμείου Προσαρμογής στην Παγκοσμιοποίηση (2014-2020) και ότι θα υπάρξει μεγαλύτερη αποτελεσματικότητα, διαφάνεια και προβολή του ΕΤΠ·
 9. υπενθυμίζει τη δέσμευση των θεσμικών οργάνων για την εξασφάλιση ομαλής και ταχείας διαδικασίας έγκρισης των αποφάσεων σχετικά με την κινητοποίηση του ΕΤΠ, μέσω της παροχής εφάπαξ και χρονικά περιορισμένης ατομικής ενίσχυσης που αποσκοπεί στην υποστήριξη των εργαζομένων που απολύθηκαν ως συνέπεια της παγκοσμιοποίησης και της χρηματοπιστωτικής και οικονομικής κρίσης· τονίζει τον ρόλο που μπορεί να διαδραματίσει το ΕΤΠ στην επανένταξη στην αγορά εργασίας των εργαζομένων που απολύονται·
 10. τονίζει ότι, σύμφωνα με το άρθρο 6 του κανονισμού ΕΤΠ, θα πρέπει να εξασφαλίζεται ότι το ΕΤΠ στηρίζει την επανένταξη στην απασχόληση των μεμονωμένων εργαζομένων που απολύονται· τονίζει περαιτέρω ότι η ενίσχυση που χορηγεί το ΕΤΠ μπορεί να συγχρηματοδοτεί μόνο ενεργητικά μέτρα στον τομέα της αγοράς εργασίας που οδηγούν σε βιώσιμη, μακροπρόθεσμη απασχόληση· επαναλαμβάνει ότι η συνδρομή από το ΕΤΠ δεν πρέπει να αντικαθιστά ενέργειες που αποτελούν ευθύνη των επιχειρήσεων βάσει της

⁽¹⁾ Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1893/2006 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου της 20ής Δεκεμβρίου 2006 για τη θέσπιση της στατιστικής ταξινόμησης των οικονομικών δραστηριοτήτων NACE- αναθεώρηση 2 και για την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 3037/90 του Συμβουλίου και ορισμένων κανονισμών των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων σχετικών με ειδικούς στατιστικούς τομείς (ΕΕ L 393 της 30.12.2006, σ. 1).

Τετάρτη 12 Δεκεμβρίου 2012

εθνικής νομοθεσίας ή συλλογικών συμβάσεων ούτε μέτρα αναδιάρθρωσης επιχειρήσεων ή τομέων· αποδοκιμάζει το ότι το ΕΤΠ θα μπορούσε να παρέχει κίνητρο για να αντικαταστήσουν οι επιχειρήσεις το επί συμβάσει εργατικό δυναμικό τους από εργατικό δυναμικό στη βάση περισσότερο ευέλικτης εργασιακής σχέσης και βραχυπρόθεσμης διάρκειας·

11. επισημαίνει ότι οι πληροφορίες που παρέχονται σχετικά με τη συντονισμένη δέσμη εξατομικευμένων υπηρεσιών που θα χρηματοδοτηθεί από το ΕΤΠ περιλαμβάνουν στοιχεία σχετικά με τον τρόπο με τον οποίο συμπληρώνει τις ενέργειες που χρηματοδοτούνται από τα διαρθρωτικά ταμεία· επαναλαμβάνει το αίτημά του προς την Επιτροπή να υποβάλλει στις ετήσιες εκδόσεις της συγκριτική αξιολόγηση των δεδομένων αυτών για να εξασφαλίζεται η πλήρης τήρηση των υφιστάμενων κανονισμών και να αποφεύγεται η επικάλυψη υπηρεσιών που χρηματοδοτούνται από την Ένωση·

12. εκφράζει τη δυσαρέσκειά του διότι οι πιστώσεις πληρωμών ύψους 50 000 000 EUR του κονδυλίου για το ΕΤΠ (γραμμή 04 05 01) στον προϋπολογισμό 2012 απεδείχθησαν ανεπαρκείς για να καλύψουν όλες τις αναγκαίες πληρωμές· εκφράζει τη λύπη του διότι η Επιτροπή έχει προτείνει να καλύψει εν μέρει αυτή την πληρωμή μέσω μεταφοράς ποσού 1 160 745 EUR σε πιστώσεις πληρωμών από τον ευρωπαϊκό μηχανισμό μικροχρηματοδοτήσεων Progress (γραμμή 04 04 15) αντί να ζητήσει νέο ποσό χρημάτων μέσω του σχεδίου διορθωτικού προϋπολογισμού αριθ. 6/2012 όπως το έπραξε αιτιολογημένα για άλλες αιτήσεις κινητοποίησης του ΕΤΠ και ένα μέρος αυτής της αίτησης (1 497 750 EUR)· υπενθυμίζει ότι το ΕΤΠ δημιουργήθηκε ως χωριστό ειδικό μέσο με δικούς του στόχους και προθεσμίες και ότι επομένως δικαιούται ιδιαίτερες πιστώσεις, ώστε να αποφεύγονται οι μεταφορές πιστώσεων από άλλες θέσεις του προϋπολογισμού όπως συνέβαινε στο παρελθόν, το οποίο αποβαίνει εις βάρος της επίτευξης των στόχων πολιτικής του ΕΤΠ·

13. εκφράζει τη δυσαρέσκειά του για την απόφαση του Συμβουλίου να εμποδίσει την παράταση της παρέκκλισης λόγω κρίσης, που επιτρέπει την παροχή οικονομικής βοήθειας στους εργαζομένους οι οποίοι απολύονται ως αποτέλεσμα της τρέχουσας χρηματοπιστωτικής και οικονομικής κρίσης, πέρα από εκείνους που χάνουν τη δουλειά τους λόγω αλλαγών στη μορφή του παγκόσμιου εμπορίου, και που επιτρέπει να αυξηθεί το ποσοστό συγχρηματοδότησης της Ένωσης σε 65 % του κόστους του προγράμματος, για αιτήσεις που υποβλήθηκαν μετά την προθεσμία της 31ης Δεκεμβρίου 2011, καλεί δε το Συμβούλιο να εισαγάγει εκ νέου το μέτρο αυτό χωρίς καθυστέρηση·

14. εγκρίνει την απόφαση που επισυνάπτεται στο παρόν ψήφισμα·

15. αναθέτει στον Πρόεδρό του να υπογράψει την απόφαση με τον Πρόεδρο του Συμβουλίου και να μεριμνήσει για τη δημοσίευση της παρούσας απόφασης στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*·

16. αναθέτει στον Πρόεδρό του να διαβιβάσει το παρόν ψήφισμα, συμπεριλαμβανομένου του παραρτήματός του, στο Συμβούλιο και στην Επιτροπή·

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ**ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΟΥ ΕΥΡΩΠΑΪΚΟΥ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟΥ ΚΑΙ ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ**

σχετικά με την κινητοποίηση του Ευρωπαϊκού Ταμείου Προσαρμογής στην Παγκοσμιοποίηση, σύμφωνα με το σημείο 28 της διοργανικής συμφωνίας της 17ης Μαΐου 2006 μεταξύ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου, του Συμβουλίου και της Επιτροπής για δημοσιονομική πειθαρχία και χρηστή δημοσιονομική διαχείριση (αίτηση EGF/2011/026 IT/Emilia-Romagna Motorcycles από την Ιταλία)

(Το κείμενο αυτού του παραρτήματος δεν επαναλαμβάνεται εδώ, εφόσον αντιστοιχεί στην τελική πράξη, απόφαση 2013/17/ΕΕ.)